



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
MAY 7, 2024**

MINUTES OF A REGULAR MEETING OF THE COUNCIL HELD ON MAY 7, 2024, AT TOWN HALL SITUATED AT 59 LESLIE STREET, MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY.

PRESENTS ARE:

Mayor Raymond Pilon

COUNCILLORS:

Stephanie Hébert-Shea

Jean-Pierre Landry

Suzanne Dubeau-Pilon

Tim Ferrigan

Josey Bouchard

Councillor Leen Matthyssen motivated her absence

Also attending the meeting is Director General and Clerk-Treasurer, Sarah Bertrand.

OPENING OF THE MEETING

The above-named person's present forming quorum, the meeting is opened at 7:00 p.m. presided by Mayor Raymond Pilon.

112-05-2024 ADOPTION OF THE AGENDA

Motioned by Josey Bouchard and resolved to accept the agenda as presented.

Carried unanimously

113-05-2024 ADOPTION OF THE MINUTES – REGULAR MEETING OF APRIL 2, 2024, AND THE SPECIAL MEETING OF APRIL 20, 2024.

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to adopt the minutes of the last meeting of April 2 and a special meeting of March 20, 2024, sent by email.

Carried unanimously

QUESTION PERIOD

VISITORS: There are 7 visitors present and a question period is held.

URBANISM

114-05-2024 ENERGY FROM WASTE – RESCIND RESOLUTION NO 063-03-2023

Motioned by Josey Bouchard and resolved to rescind resolution no 063-03-2023 regarding support of the MRC Energy from Waste project.

Carried unanimously

115-05-2024 INSPECTOR'S MONTHLY REPORT

Motioned by Tim Ferrigan and resolved to accept the Municipal Inspector's monthly report and pertaining bill of services for the month of April 2024.

Carried unanimously

116-05-2024 CCU MEMBERS

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to launch a second public invitation to join the Urban planning advisory committee and to post the invitation in the Pontiac Journal.

Carried unanimously



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
MAY 7, 2024**

PUBLIC WORKS

117-05-2024 DIRECTOR OF PUBLIC WORKS MONTHLY REPORT

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to accept the Director of public works and Director of water management's monthly report for the month of March 2024.

Carried unanimously

STREETS AND SIDEWALKS

118-05-2024 AUTHORIZATION OF EXPENSE – STREET SWEEPING

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to authorize the expense of \$6000 plus taxes for street sweeping. The expense is allocated from the budgetary item: Street sweeping.

Carried unanimously

WATER-SEWER-TRANSFER SITE

119-05-2024 DIRECTOR OF WATER MANAGEMENT MONTHLY REPORT

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to accept the Director of water management and special projects coordinator's monthly report.

Carried unanimously

120-05-2024 AUTHORIZATION OF EXPENSE – SALT – WATER TREATMENT

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to accept the 2024 price quote for salt from Matériaux JLS at \$553.65/bag plus taxes and delivery. This represents an increase of \$16 from 2023.

Carried unanimously

121-05-2024 AUTHORIZATION OF EXPENSE – WATERMAIN STOCK LIST

Motioned by Josey Bouchard and resolved to accept the quote from St-Germain Égouts et Acqueducs for the amount of \$2740.21 plus taxes to restock watermain supplies. The expense is allocated from the budgetary item: Water system Maintenance.

Carried unanimously

122-05-2024 REQUEST FOR WATER SERVICE – 15 CLEARLY ROAD, MUNICIPALITY OF LITCHFIELD

WHEREAS a request was received from the owners, Sandy Dubeau and Heidi Morin, of the property situated at 15 Clearly rd., Municipality of Litchfield, requesting potable water service from the Municipality of Campbell's Bay;

WHEREAS in virtue of article 24 of the Regulation respecting waterworks and sewer services – Environment Quality Act, every operator of a waterworks or sewer service must connect to the operator's system, for domestic consumption, every immovable along or in the immediate vicinity of the system following the request of the owner or the person who occupies or has possession of the immovable;

WHEREAS in virtue of article 53 of the Regulation respecting waterworks and sewer services – Environment Quality Act, regarding the provisions applicable to waterworks and sewer systems operated by a municipality outside its territory;

It is motioned by Tim Ferrigan and resolved:

THAT the municipality of Campbell's Bay agree to supply potable water to the owner of the property situated at 15 Clearly rd., Municipality of Litchfield;

THAT the said owner confirms that a dwelling will be built on said property;



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
MAY 7, 2024**

THAT an annual service fee and administration fee be charged as determined in the annual municipal tax and service bylaw of the Municipality of Campbell's Bay;

THAT all other fees related to the hook-up, maintenance and repairs of the service line are the sole responsibility of the property owner of 15 Clearly rd., Litchfield;

THAT the usage of the Municipality of Campbells Bay potable water be for domestic consumption only;

THAT the said potable water is not treated with chlorine or any other treatment;

THAT the said property owner has received all proper building permits with the Municipality of Litchfield and is therefore in conformity of all municipal bylaws;

THAT the said property owner be made aware by attesting to the said conditions within this resolution;

Carried unanimously

DELEGATION OF POWER BY THE MRC PONTIAC – MODERNIZATION OF SELECTIVE COLLECTION – RECYCLABLE MATERIALS

It is noted that the Municipality received resolution no C.M. 2024-02-19 regarding the declaration of power by the MRC Pontiac for the collection and transport of recyclable materials for all 18 municipalities. The Municipality is in agreement with this delegation of power.

123-05-2024 **RA, RINK AND PARKS**
REQUEST FOR FREE RENTAL OF RA HALL – ST JOHNS SCHOOL

WHEREAS St. John's School is hosting a baseball tournament for grades 5 and 6 students from Campbell's Bay, Shawville and Quyon elementary schools on May 16, 2024;

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to offer the RA Hall free of charge to the organizing school, St Johns on May 16, 2024;

It is noted that Councillor Josey Bouchard abstains from voting due to possible conflict of interest

Carried unanimously

124-05-2024 **FONDS AGRIESPRIT – FAC**

Motioned by Josey Bouchard and resolved to authorize the deposit of a project to the Fonds AgriEsprit in conjunction with the OASIS Project and the Municipality's ongoing revitalization project.

Carried unanimously

125-05-2024 **AUTHORIZATION OF EXPENSE – BALL SUPPLIES**

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to authorize the expense of \$1200 plus taxes for the purchase of ball supplies. The expense is allocated from the budgetary items: park maintenance and fundraising revenue.

Carried unanimously

MRC REGIONAL REPORT

It is noted that the mayor gives a report regarding regional files.



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
MAY 7, 2024**

FINANCE AND ADMINISTRATION

126-05-2024 **MONTHLY BILLS**

Motioned by Tim Ferrigan and resolved to pay monthly bills as presented on the disbursement sheet of May 7, 2024, in the amount of \$151 645.81.

Carried unanimously

Certificate of availability

I, Sarah Bertrand, Director general of the Municipality of Campbell's Bay, certifies that there are funds available for the above-approved expenses.

Given in Campbell's Bay, this, the 7th day of May 2024

Sarah Bertrand, DGGT

127-05-2024 **AUTHORIZATION TO SIGN AN AGREEMENT WITH HERITAGE PAYMENTS AND RESCIND RESOLUTION NO 100-04-2025**

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to authorize the Director General to sign a new agreement with Heritage Payments-Clover for the merchant services.

Carried unanimously

128-05-2024 **EQUILIBRATION OF THE ASSESSMENT ROLL 2025-2026-2027**

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved;

THAT the municipality proceeds with the equilibration of the assessment roll for the next triennial roll 2025, 2026 and 2027. This process was recommended by the evaluator who observed significant discrepancies between the value levels and that of the selling prices within the municipality. The work carried out within the framework of the equilibration will allow a recovery of the values on the roll and will promote the maintenance of tax fairness.

Carried unanimously

HUMAN RESOURCES

129-05-2024 **SUMMER DAY CAMP ANIMATORS**

WHEREAS the Municipality received 2 summer job grants;

Motioned by Josey Bouchard and resolved to authorize the hiring of the summer camp animators for the 2024 season, and this in accordance with the summer job grant conditions.

Carried unanimously

CIVIL SECURITY AND FIRE SAFETY SERVICE

130-05-2024 **DIRECTOR OF FIRE SAFETY SERVICE MONTHLY REPORT**

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to accept the Director of FSS monthly report for the month of April 2024.

Carried unanimously

131-05-2024 **AUTHORIZATION OF EXPENSE – 2 BUNKER SUITS**

Motioned by Tim Ferrigan and resolved to authorize the purchase of 2 bunker suits and accessories. The expense of \$7000 is allocated from the budgetary item: Fire – Bunker Suits.



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
MAY 7, 2024**

Carried unanimously

MINISTRY OF PUBLIC SECURITY – TRAINING

It is noted that a training session regarding the municipality's emergency preparedness plan will be organized for the members of the municipal organizing committee and in collaboration with the MSP, possibly on June 5, 2024. More details to come.

MISCELLANEOUS

MUNICIPAL AFFAIRS – INFORMATION AND DISCUSSION MEETING – JUNE 6, 2024

It is noted that an invitation to attend a meeting on June 6, 2024, where elected officials can share concerns and discuss the roles and responsibilities of the various municipal players.

CORRESPONDANCE

It is noted that the correspondence is read to Council

132-05-2024

SHAWVILLE FAIR SPONSORSHIP

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to authorize the sponsorship of \$100 to the Shawville Fair. The expense is allocated from the budgetary item: Public relations.

It is noted that Councillor Josey Bouchard abstains from voting due to conflict of interest.

Carried unanimously

133-05-2024

FEDERAL INFRASTRUCTURE FUNDING SHORTFALL RELATIVE TO POPULATION GROWTH

WHEREAS Canada is currently experiencing record demographic growth, with 1.25 million newcomers to the country in the last year alone;

WHEREAS, according to the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC), we need to build at least 3.5 million additional housing units by 2030, and municipalities need to improve or provide the infrastructure to absorb this growth;

WHEREAS, according to FCM estimates, the cost of the required municipal infrastructure averages \$107,000 per dwelling;

WHEREAS, according to Statistics Canada, the cost of rehabilitating existing municipal infrastructure is approximately \$170 billion;

WHEREAS inflation in the non-residential construction sector has reached 29% since the end of 2020, and municipalities are facing an increase in the cost of infrastructure projects that is not only meteoric, but disproportionate to the increase in revenues;

WHEREAS, in recent years, unlike federal and provincial revenues, municipal tax revenues have not kept pace with inflation, economic growth or population growth;

WHEREAS municipalities are facing a shortfall in federal infrastructure funding at a time when the Invest in Canada infrastructure program has ended, the Canada Community Development Fund is being renegotiated, and the Permanent Transit Fund will not be launched until 2026;

WHEREAS the Community Development Fund of Canada, formerly the Gas Tax Fund, provides over \$2.4 billion in capital funding annually directly to municipalities through a reliable allocation mechanism, and municipalities large and small rely on this funding to meet their commitments to the public by building and maintaining essential public infrastructure (water and wastewater infrastructure, roads, public transit, community, cultural and recreational facilities, etc.);

THEREFORE, MOTIONED BY JEAN-PIERRE LANDRY AND RESOLVED THAT the federal government work with municipalities and signatories to the agreement to ensure that Canada's Community Development Fund remains a direct, reliable and sustainable source of revenue for local infrastructure priorities;



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
MAY 7, 2024**

THAT the federal government commit to a new wave of infrastructure programs in Budget 2024, including a new drinking water and wastewater infrastructure program, and to increasing the Disaster Mitigation and Adaptation Fund;

THAT the government conclude agreements with provincial governments in the coming weeks for the renewal of programs such as the Taxe sur l'essence et la contribution du Québec, commonly known as the TECQ, without any new conditions and by relaxing the rules to allow the realization of projects identified by municipalities;

THAT the federal government bring together the provinces, territories and municipalities to negotiate a "municipal growth framework" that modernizes municipal financing and promotes the country's long-term growth.

THAT a copy of this resolution be forwarded to the Deputy Prime Minister and Minister of Finance of Canada, the Honourable Chrystia Freeland, the Minister of Housing, Infrastructure and Communities of Canada, the Honourable Sean Fraser, the Minister of Transport of Canada and political lieutenant for Quebec, the Honourable Pablo Rodriguez, the Minister of Finance of Quebec, Mr. Eric Girard, the Minister of Municipal Affairs of Quebec, Mme. Eric Girard, the Quebec Minister of Municipal Affairs, Andrée Laforest, federal and Quebec MPs from our territory, the President of the Federation of Canadian Municipalities, Scott Pearce, and the President of the FQM, Jacques Demers.

Carried unanimously

134-05-2024

2SLGBTQIA+ COMMUNITY / PONTIAC PRIDE COMMITTEE

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved in support of the of 2SLGBTQIA+ Community of the Pontiac and the Pontiac Pride Committee, the Municipality will fly the pride flag for the month of June 2024.

Carried unanimously

It is noted that Councillor Stéphanie Hébert-Shea steps down as a member of the MRC Pontiac Waste Committee and that a replacement is named at a subsequent meeting.

135-05-2024

CLOSING OF THE MEETING

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to adjourn the meeting at 8:03 PM.

Carried unanimously

**Raymond Pilon
Mayor**

**Sarah Bertrand
Director General/Clerk-treasurer**